

JAAC 66.123

Déc. de la Cour eur. DH du 27 septembre 2001,
déclarant irrecevable la req. n° 46220/99, Heinz LUTTA
c / Suisse

Procédure pénale dans le canton de Zurich. Absence de qualité de victime au sens de la CEDH, les irrégularités de la procédure pénale ayant fait l'objet d'une réparation.

Art. 6 § 1 et art. 34 CEDH. Droit à un procès équitable. Notion de victime.

Les éventuelles irrégularités de la procédure pénale ont été réparées puisque le Tribunal fédéral a admis le pourvoi en nullité du requérant contre sa condamnation et qu'en suite de cela la Cour d'appel du canton de Zurich a prononcé son acquittement. Le requérant n'est donc plus victime d'une violation de la convention, même si son recours simultané de droit public a été rejeté avec les dépens, et non radié en tant que dépourvu d'objet, sans que le requérant ait pu s'exprimer sur les arguments de l'instance inférieure.

Strafverfahren im Kanton Zürich. Fehlende Opfereigenschaft im Sinne der EMRK nach erfolgter Wiedergutmachung für Unzulänglichkeiten in einem Strafverfahren.

Art. 6 Abs. 1 und Art. 34 EMRK. Recht auf ein faires Verfahren. Opferbegriff.

Der Beschwerdeführer erlangte Wiedergutmachung auch für allfällige Unzulänglichkeiten des Strafverfahrens, indem das Bundesgericht seine Nichtigkeitsbeschwerde gegen die strafrechtliche Verurteilung gutgeheissen hatte und er in der Folge vom Obergericht des Kantons Zürich freigesprochen wurde. Obwohl das Bundesgericht die gleichzeitig erhobene staatsrechtliche Beschwerde nicht als gegenstandslos abgeschrieben, sondern kostenfällig abgewiesen hatte, ohne dass der Beschwerdeführer sich zu den Ausführungen der Vorinstanz hatte äussern können, ist er daher nicht mehr Opfer einer Konventionsverletzung.

Procedura penale nel Cantone di Zurigo. La qualità di vittima ai sensi della CEDU non è data, poiché le irregolarità della procedura penale sono state oggetto di un indennizzo.

Art. 6 § 1 e art. 34 CEDU. Diritto ad un processo equo. Nozione di vittima.

Le eventuali irregolarità della procedura penale sono state riparate poiché il Tribunale federale ha accolto il ricorso per nullità del ricorrente contro la sua condanna e che sulla base di ciò la Corte d'appello del Cantone di Zurigo ne ha pronunciato l'assoluzione. Il ricorrente non è quindi più vittima di una violazione della Convenzione, anche se il suo contemporaneo ricorso di diritto pubblico, invece di essere stralciato dai ruoli perché senza oggetto, è stato respinto senza esenzione dai costi e il ricorrente non ha potuto esprimersi sugli argomenti dell'autorità inferiore.

Cette décision a été rendue en anglais. Le texte peut être:

commandé par courrier au Greffe de la Cour européenne des droits de l'homme, Conseil de l'Europe, B.P. 431 R 6, F - 67075 Strasbourg Cedex.

ou consulté sur Internet à l'adresse <http://hudoc.echr.coe.int/> à l'aide d'une recherche dans HUDOC avec le n° de la req. et le type de texte (Arrêt ou Décision sur la recevabilité)

**JAAC 66.123 - Déc. de la Cour eur. DH du 27 septembre 2001, déclarant irrecevable la req.
n° 46220/99, Heinz LUTTA c / Suisse**

In	Verwaltungspraxis der Bundesbehörden
Dans	Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération
In	Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione
Jahr	2002
Année	
Anno	
Band	66
Volume	
Volume	
Seite	---
Page	
Pagina	
Ref. No	150 005 450

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert.
Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale.
Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.